

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки касательно мер безопасности по защите секретной информации

Постановление Правительства Республики Казахстан от 17 октября 2019 года № 771

Примечание. Текст международного Соглашения, прилагаемый к нормативному правовому акту, не является официальным. Официально заверенную копию международного Соглашения РК на языках заключения можно получить в Министерстве иностранных дел РК, ответственном за регистрацию, учет и хранение международных Соглашений РК

Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки касательно мер безопасности по защите секретной информации, совершенное в Нур-Султане 20 августа 2019 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр
Республики Казахстан*

А. Мамин

Утверждено
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 17 октября 2019 года № 771

Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки касательно мер безопасности по защите секретной информации

Преамбула

Правительство Республики Казахстан ("Казахстан") и Правительство Соединенных Штатов Америки ("США") (каждое – "Сторона", вместе "Стороны"),

учитывая сотрудничество Сторон в областях, включая, но, не ограничивая, международные отношения, оборону, безопасность, правоохранительную деятельность, науку, промышленность и технологии, и

разделяя взаимный интерес к защите секретной информации, которой Стороны обмениваются на основе конфиденциальности, согласились о нижеследующем:

Статья 1 – Определения

Для целей настоящего Соглашения:

1. Секретная информация – информация, предоставляемая одной Стороной другой Стороне, которая обозначается передающей Стороной как секретная в целях национальной безопасности и по этой причине требующая защиты от несанкционированного раскрытия или распространения. Информация может предоставляться в устной, визуальной, электронной или документальной форме, либо в форме материалов, в том числе оборудования или технологий.

2. Договор о проведении секретных работ – договор, который требует или будет требовать доступа к секретной информации или ее производства исполнителем или его работниками в ходе выполнения договора.

3. Исполнитель – физическое или юридическое лицо Стороны, обладающее правоспособностью на заключение договоров, которое является Стороной договора о проведении секретных работ.

4. Разрешение на проведение секретных работ – удостоверение, выдаваемое национальным органом безопасности Стороны, определенным в Статье 4, объекту исполнителя, находящемуся в юрисдикции данной Стороны, подтверждающее, что этому объекту присвоено разрешение определенного уровня, а также что на этом объекте предприняты необходимые меры безопасности определенного уровня для защиты секретной информации. Выдача такого удостоверения означает, что секретная информация уровня CONFIDENTIAL/СЕКРЕТНО или выше защищается тем исполнителем, которому в соответствии с положениями настоящего Соглашения выдано разрешение на проведение секретных работ (РПСР), и что выполнение этих положений отслеживается и обеспечивается соответствующим национальным органом безопасности.

5. Допуск персонала (ДП):

a. Решение национального органа безопасности Стороны, определенного в Статье 4, о том, что лицо, пребывающее на службе в государственном органе данной Стороны или у исполнителя, находящегося в юрисдикции этой Стороны, уполномочено на доступ к секретной информации до определенного уровня секретности.

b. Решение национального органа безопасности Стороны, определенного в Статье 4, о том, что лицо, являющееся гражданином одной Стороны, но ожидающее приема на службу другой Стороной или одним из исполнителей другой Стороны, уполномочено на доступ к секретной информации до определенного уровня секретности.

6. Принцип служебной необходимости – решение лица, являющегося уполномоченным хранителем секретной информации, о том, что предполагаемому получателю секретной информации требуется доступ к определенному ее виду для выполнения или для содействия в выполнении определенных государством правомерных и дозволенных функций.

Статья 2 – Ограничения на сферу действия соглашения

1. Настоящее Соглашение не применяется к секретной информации, входящей в сферу действия, определенную условиями других соглашений или договоренностей между Сторонами или их ведомствами, предусматривающих защиту определенных подвидов или категорий секретной информации, которой обмениваются Стороны или их ведомства, за исключением случаев, когда согласно таким другим соглашениям или договоренностям условия настоящего Соглашения являются однозначно приемлемыми.

2. Настоящее Соглашение также не применяется к обмену данными, определяемыми Соединенными Штатами в соответствии с национальным законодательством, как данные ограниченного доступа, согласно Закону США об атомной энергии с поправками от 1954 г. ("ЗАЭ"), или к данным, которые ранее считались данными ограниченного доступа, то есть к данным, изъятым из этой категории согласно ЗАЭ, но по-прежнему рассматриваемыми США как данные оборонного характера.

Статья 3 – Обязательства по защите секретной информации

1. Каждая Сторона защищает секретную информацию другой Стороны согласно условиям, излагаемым в настоящем документе.

2. Секретная информация защищается получающей Стороной способом, по меньшей мере эквивалентным той защите, которую обеспечивает секретной информации передающая Сторона.

3. Каждая Сторона незамедлительно оповещает другую о каких-либо изменениях в своих законах и подзаконных актах, которые могут повлиять на защиту секретной информации в соответствии с настоящим Соглашением. Такие изменения национального законодательства не влияют на обязательства по настоящему Соглашению. В этих случаях Стороны проводят консультации относительно возможных поправок к настоящему Соглашению и других мер, которые могут оказаться необходимыми для поддержания защиты секретной информации, обмен которой происходит в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 4 – Национальные органы безопасности

1. Стороны уведомляют друг друга о национальных органах безопасности, отвечающих за выполнение настоящего Соглашения, и о любых последующих изменениях, касающихся этих органов.

2. В целях настоящего Соглашения национальными органами безопасности являются:

а. от США: директор программ международной безопасности Управления безопасности оборонных технологий аппарата заместителя министра обороны по военно-политическим вопросам Министерства обороны США; и

б. от Казахстана: Комитет национальной безопасности Республики Казахстан (КНБ). Контактным лицом от КНБ является начальник Департамента по защите государственных секретов.

3. Стороны могут заключать дополнительные исполнительные договоренности к настоящему Соглашению в случае возникновения необходимости в дополнительных мерах технической безопасности для защиты секретной информации, передаваемой получающей Стороне в ходе продажи военных товаров за границу или реализации программ сотрудничества, направленных на совместное производство или совместную разработку оборонных товаров или услуг. Такие исполнительные договоренности могут включать соглашения о специальных мерах безопасности или соглашения о промышленной безопасности.

Статья 5 – Обозначение секретной информации

1. Секретная информация обозначается и, по возможности, штампуются и маркируется передающей Стороной одним из следующих грифов национальной безопасности. В целях обеспечения эквивалентного обращения Стороны соглашаются об эквивалентности следующих грифов секретности:

США	Казахстан
TOP SECRET	СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО (TOP SECRET)
SECRET	СЕКРЕТНО (SECRET)
CONFIDENTIAL	НЕТ ЭКВИВАЛЕНТА (см. пункт 2 ниже)

2. Секретная информация, обозначенная грифом "CONFIDENTIAL", передаваемая Соединенными Штатами Америки Казахстану, должна подлежать таким же мерам защиты, как и секретная информация, обозначаемая грифом "СЕКРЕТНО".

3. Секретная информация обозначается и, по возможности, штампуются или маркируется названием передающей Стороны.

Статья 6 – Ответственность за секретную информацию

Получающая Сторона несет ответственность за защиту всей секретной информации передающей Стороны способом, по меньшей мере эквивалентным той защите, которую

обеспечивает секретной информации передающая Сторона при нахождении секретной информации под ее контролем. При перевозке передающая Сторона несет ответственность за всю секретную информацию до момента формальной передачи секретной информации получающей Стороне на хранение.

Статья 7 – Защита секретной информации

1. Ни одно физическое лицо не имеет права доступа к секретной информации только лишь в силу его ранга, положения, должности или ДП. Доступ к такой информации предоставляется отдельным лицам лишь на основе принципа служебной необходимости и при наличии требуемого ДП согласно предусмотренным нормам получающей Стороны.

2. За исключением случаев, когда настоящим Соглашением предусмотрено иное, получающая Сторона не раскрывает секретную информацию передающей Стороны какой-либо третьей стороне, включая правительству, лицу, фирме, учреждению, организации или иному юридическому лицу третьей стороны без предварительного письменного согласия передающей Стороны.

3. Получающая Сторона не использует и не разрешает использовать секретную информацию передающей Стороны с какой-либо иной целью, кроме той, для которой она была предоставлена, без предварительного письменного согласия передающей Стороны.

4. Получающая Сторона уважает любые частные права, связанные с секретной информацией передающей Стороны, в том числе права в отношении патентов, авторских прав или коммерческих тайн, и не распространяет, использует, обменивает или разглашает такую секретную информацию способом, несовместимым с этими правами, без предварительного письменного разрешения владельца этих прав.

5. Получающая Сторона обеспечивает ведение каждым объектом или учреждением, имеющим дело с секретной информацией, которая подпадает под действие настоящего Соглашения, списка физических лиц на этом объекте или в этом учреждении, имеющих разрешение на доступ к такой информации.

6. Каждая Сторона разрабатывает порядок учета и контроля, регулирующие вопросы распространения секретной информации и доступа к ней.

7. Каждая Сторона соблюдает все ограничения на использование, раскрытие, разглашение и доступ к секретной информации, что может обуславливаться передающей Стороной во время раскрытия секретной информации. Если одна из Сторон не способна соблюдать указанные ограничения, эта Сторона незамедлительно проводит консультации с другой Стороной и предпринимает все дозволенные законом меры, направленные на предотвращение или сведение к минимуму любого такого использования, раскрытия, разглашения или доступа.

Статья 8 – Допуск персонала

1. Стороны обеспечивают получение необходимой степени ДП всеми лицами, которым в ходе выполнения их служебных обязанностей требуется допуск, или же чьи обязанности или функции делают возможным получение доступа к секретной информации в соответствии с настоящим Соглашением, перед получением ими доступа к такой информации.

2. Присваивающая ДП Сторона проводит необходимое расследование с достаточной степенью подробности в целях определения пригодности данного лица для получения доступа к секретной информации. Решение о присвоении ДП будет приниматься в соответствии с национальным законодательством присваивающей Стороны.

3. Перед передачей секретной информации официальным лицом или представителем одной Стороны официальному лицу или представителю другой Стороны получающая Сторона предоставляет передающей Стороне заверения в наличии у своего официального лица или представителя ДП необходимого уровня и в соблюдении принципа служебной необходимости, а также в том, что секретная информация будет защищаться получающей Стороной в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 9 – Раскрытие секретной информации исполнителям

1. Секретная информация, получаемая получающей Стороной, может предоставляться получающей Стороной исполнителю или вероятному исполнителю, обязанности которого требуют доступа к такой информации, с предварительного письменного согласия передающей Стороны. Перед передачей какой-либо секретной информации исполнителю или вероятному исполнителю получающая Сторона:

a. Подтверждает, что такой исполнитель или вероятный исполнитель, а также предприятие исполнителя располагают возможностью обеспечить защиту информации в соответствии с условиями настоящего Соглашения;

b. Подтверждает, что такому исполнителю или вероятному исполнителю, а также предприятию исполнителя выданы соответствующие ДП и РПСР, в зависимости от обстоятельств;

c. Подтверждает, что у такого исполнителя или вероятного исполнителя имеется в наличии порядок обеспечения того, чтобы все лица, имеющие доступ к информации, были проинформированы о своей ответственности за защиту информации в соответствии с применимыми законами и подзаконными актами;

d. Проводит периодические инспекции безопасности получивших РПСР объектов с тем, чтобы обеспечить охрану информации согласно требованиям настоящего Соглашения;

e. Подтверждает, что у исполнителя или вероятного исполнителя имеется в наличии порядок обеспечения того, чтобы доступ к информации ограничивался теми лицами, у которых есть в ней служебная необходимость.

Статья 10 – Договоры о проведении секретных работ

1. Когда Сторона предполагает заключить договор о проведении секретных работ, или дает разрешение исполнителю в своей стране заключить договор о проведении секретных работ, которому присвоен уровень секретности CONFIDENTIAL/СЕКРЕТНО или выше, с исполнителем в стране другой Стороны, та Сторона, которая заключает или дает разрешение исполнителю заключить договор о проведении секретных работ, должна запросить подтверждение о выдаче РПСР у национального органа безопасности другой Стороны. Национальный орган безопасности Стороны, получившей запрос, следит за тем, чтобы выполнение подрядчиком всех требований к безопасности соответствовало применимым законам и подзаконным актам, и принимает все необходимые меры для обеспечения этого.

2. Национальный орган безопасности Стороны, заключающей договор о проведении секретных работ, который должен выполняться в стране другой Стороны, включает в договор о проведении секретных работ, в запрос на предложение или в документ о субподряде необходимые оговорки о безопасности и другие соответствующие положения, в том числе о расходах на обеспечение безопасности. Сюда входят положения, требующие от всех исполнителей включения соответствующих оговорок о безопасности в свои документы о субподряде.

Статья 11 – Ответственность за объекты

Каждая Сторона несет ответственность за безопасность всех государственных и частных объектов и учреждений, где она хранит секретную информацию другой Стороны, и обеспечивает наличие на таких объектах или в таких учреждениях квалифицированных и получивших надлежащий допуск лиц, назначение которых предполагает наличие ответственности и полномочий в области контроля за такой информацией и ее защиты.

Статья 12 – Хранение секретной информации

Секретная информация, которой обмениваются Стороны, хранится, таким образом, который обеспечивает доступ к ней только лиц, имеющих на это разрешение.

Статья 13 – Передача

1. Секретная информация передается между Сторонами по межправительственным каналам или по другим каналам, взаимно одобренным заранее в письменном виде, в соответствии с национальными законодательствами Сторон.

2. Минимальные требования к безопасности секретной информации в ходе ее передачи нижеследующие:

а. Документы или другие носители:

(1) Документы или другие носители, содержащие секретную информацию, передаются в двойных запечатанных конвертах. На внутреннем конверте указывается только гриф секретности документов или других носителей, а также адрес предполагаемого получателя. На внешнем конверте указывается адрес предполагаемого получателя, адрес отправителя и, в случае необходимости, регистрационный номер документа.

(2) На внешнем конверте не указывается уровень секретности вложенных в него документов или других носителей. Двойной запечатанный конверт передается в соответствии с предписанным порядком Сторон.

(3) Получатели пакетов, содержащих документы или другие носители, в/на которых содержится передаваемая между Сторонами секретная информация, готовят расписки, причем такие расписки подписываются последним получателем и возвращаются отправителю.

б. Материалы:

(1) Материалы, в том числе оборудование, содержащие секретную информацию, перевозятся опломбированными крытыми транспортными средствами, либо же надежно упаковываются или защищаются иным способом с тем, чтобы предотвратить распознавание их формы, размера или содержимого, и они находятся под постоянным контролем для предотвращения доступа к ним неуполномоченных лиц.

(2) Материалы, в том числе оборудование, содержащие секретную информацию и подлежащие временному хранению в ожидании отправки, размещаются в защищенных хранилищах. Такие хранилища охраняются при помощи оборудования обнаружения несанкционированного проникновения или находятся под постоянным наблюдением охранников с необходимым ДП. Доступ в защищенные хранилища имеет только уполномоченный персонал, получивший необходимый ДП.

(3) При переходе материалов, в том числе оборудования, содержащих секретную информацию, из рук в руки в ходе перевозки вручаются расписки, причем расписка за такие материалы подписывается последним получателем и возвращается отправителю.

с. Электронная передача:

(1) Секретная информация с грифом уровня CONFIDENTIAL/ СЕКРЕТНО или выше, подлежащая электронной передаче, передается защищенными средствами, одобренными национальным органом безопасности каждой из Сторон.

Статья 14 – Визиты на объекты и учреждения сторон

1. Визиты представителей одной Стороны на объекты и учреждения другой Стороны, требующие доступа к секретной информации, или визиты, для которых требуется наличие ДП, должны ограничиваться лишь визитами, которые необходимы в официальных целях. Разрешение выдается только представителям, имеющим действительный ДП.

2. Разрешение на визит на такие объекты и в такие учреждения выдается только той Стороной, на территории которой находятся объект или учреждение для посещения. Принимающая Сторона или ее назначенные официальные представители несут ответственность за извещение объекта или учреждения о предполагаемом визите, а также объеме и максимальном уровне секретности информации, которая может быть предоставлена посетителю.

3. Запросы на проведение визитов представителями Сторон подаются Посольством Республики Казахстан в Вашингтоне в случае посетителей из Казахстана и Посольством США в Нур-Султане в случае американских посетителей.

Статья 15 – Визиты с целью проверки безопасности

Выполнение требований к безопасности, изложенных в настоящем Соглашении, может проверяться путем взаимных визитов представителей служб безопасности Сторон. Представителям служб безопасности каждой из Сторон разрешается, после проведения предварительных консультаций, посещать с визитом другую Сторону для обсуждения и наблюдения имплементационных порядков другой Стороны в интересах достижения эквивалентности систем безопасности. Принимающая Сторона оказывает содействие посещающим представителям служб безопасности в определении адекватности защиты секретной информации, полученной от другой Стороны.

Статья 16 – Стандарты безопасности

По запросу каждая Сторона предоставляет другой Стороне информацию о своих стандартах безопасности, правилах и порядках охраны секретной информации.

Статья 17 – Воспроизведение секретной информации

При воспроизведении секретной информации на каждой ее копии воспроизводятся, проштамповываются или обозначаются все соответствующие оригинальные грифы

секретности. Такие копии подлежат тем же самым ограничениям, что и оригинальная информация. Количество копий ограничивается минимальным числом, необходимым для официальных целей.

Статья 18 – Уничтожение секретной информации

1. Документы и другие носители, содержащие секретную информацию, уничтожаются путем сжигания, измельчения, размалывания или другим способом, предотвращающим восстановление содержащейся в них секретной информации.

2. Материалы, включая оборудование, содержащие секретную информацию, уничтожаются тем способом, который обеспечивает невозможность их опознания и исключает полное или частичное восстановление секретной информации.

Статья 19 – Понижение уровня секретности и рассекречивание

1. Стороны согласны в том, что уровень секретности секретной информации следует понижать, как только такая информация перестанет требовать более высокой степени защиты, или ее следует рассекречивать, как только такая информация не будет больше требовать защиты от несанкционированного раскрытия.

2. Передающая Сторона имеет все полномочия действовать по собственному усмотрению в отношении понижения уровня секретности или рассекречивания своей секретной информации. Получающая Сторона не понижает уровень секретности секретной информации, полученной от передающей Стороны, и не рассекречивает ее, невзирая на какие бы то ни было указания по рассекречиванию, присутствующие на документе, без предварительного письменного согласия передающей Стороны.

Статья 20 – Утрата или разглашение

Получающая Сторона незамедлительно уведомляет передающую Сторону об обнаружении любых фактов утраты или разглашения, а также возможных фактах утраты или разглашения секретной информации передающей Стороны. В случае фактической или возможной утраты или разглашения такой информации получающая Сторона незамедлительно начинает расследование в целях определения обстоятельств фактической или возможной утраты или разглашения. Результаты расследования и информация о мерах, принятых для предотвращения повторения таких случаев, предоставляются передающей Стороне.

Статья 21 – Споры

Разногласия между Сторонами, возникающие в ходе реализации настоящего Соглашения или связанные с ним урегулируются исключительно посредством

консультаций между Сторонами и не передаются для урегулирования ни в национальный суд, ни в международный суд, ни какому-либо другому физическому или юридическому лицу.

Статья 22 – Затраты

Каждая Сторона несет ответственность за свои собственные затраты, понесенные ею в ходе реализации настоящего Соглашения. Все обязательства Сторон в рамках настоящего Соглашения зависят от наличия средств.

Статья 23 – Поправки

Изменения и дополнения в настоящее Соглашение могут быть внесены только с обоюдного согласия Сторон. Любые изменения и дополнения должны быть оформлены как отдельный документ, который вступает в силу в соответствии с пунктом 1 статьи 24 настоящего Соглашения.

Статья 24 – Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение и любые изменения и дополнения в настоящее Соглашение вступают в силу с даты последней дипломатической ноты в процессе обмена дипломатическими нотами, в которых Стороны уведомляют о том, что каждая Сторона завершила свои внутригосударственные процедуры, необходимые для вступления в силу настоящего Соглашения или любого изменения к настоящему Соглашению.

2. Любая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения, уведомив другую Сторону о своем намерении прекратить его действие в письменном виде за девяносто дней по дипломатическим каналам.

3. Несмотря на прекращение действия настоящего Соглашения, вся секретная информация, обмен которой имел место или которая была предоставлена иным образом в соответствии с настоящим Соглашением, продолжает защищаться согласно положениям настоящего Соглашения.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими Правительствами, подписали настоящее Соглашение.

СОВЕРШЕНО в двух экземплярах в городе Нур-Султан 20 августа 2019 года на казахском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, текст на английском языке имеет преимущественную силу.

За
Республики Казахстан

Правительство За
Соединенных Штатов Америки

Правительство

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан